

WORLD ORGANIZATION OF JEWS FROM ARAB COUNTRIES USA

Instrucciones para completar el formulario para la presentación demandas de los judíos de países árabes

1. Por favor complete este formulario proporcionando la mayor cantidad de información y de detalles posibles. **Tenga en cuenta que la ausencia de documentos o de detalles precisos no impide de ninguna manera la presentación de esta declaración.**
2. Escribir con lapicera y con letras claras.
3. Escribir el nombre del demandante tal como aparece en el documento de identidad israelí, cuando corresponda.
4. El número del documento de identidad israelí consta de 9 dígitos. Hay que escribirlos a todos.
5. En caso de haber presentado demandas anteriores favor consignar:
 - i. En qué organización se presentó la demanda
 - ii. Número de demanda que le fue otorgado
 - iii. Nombre con el que fue presentada la demanda anterior.
6. En caso de herencia, consignar el nombre del causante o del testador en el espacio correspondiente y también la información sobre los herederos. Adjunte una fotocopia del acta sucesoria o del testamento.
7. Consignar los valores de los bienes confiscados en la moneda del país de origen de, en caso de conocerlos. Si no conoce tales valores, describa los bienes con el mayor detalle posible.
8. Firmar el formulario en el lugar indicado en la página 8.
9. Si existiesen documentos, informes, etc. que desea agregar favor de enviar fotocopias **y no los documentos originales.**
10. Es posible adjuntar cartas, declaraciones juradas, etc. que describan las circunstancias y los hechos que lo llevaron a Ud. y su familia a escapar de su país de origen.

After completing the form, please mail it to:

W.O.J.A.C

Prof, Heskell M. Haddad, President

1125 Park Avenue

New York, NY 1028

Tel: (212) 427-1246, Fax: (212) 360-7009, e-mail: WOJAC@AOL.COM

Por favor complete este formulario con la mayor precisión y claridad posibles. Es recomendable que lea la totalidad de este documento antes de completarlo. Ignore los párrafos que no resultan relevantes para su caso. Adjunte cualquier información o documento que pueda facilitar la sustanciación de la demanda.

I. Datos personales del demandante:

Apellido(s) _____ Nombre(s) _____
Domicilio (calle y número) _____ Ciudad _____
Estado _____ Código Postal _____ País _____

II. Información sobre el demandante:

¿Es usted un “Jefe de Familia” que vivió en alguno de los Países Árabes y fue obligado a dejar / abandonar bienes en dicho país (en adelante "Jefe de Familia")?

_____ Sí, soy Jefe de Familia y la información contenida en este formulario se refiere a mí.

_____ No, estoy completando este formulario en representación del Jefe de Familia.

Si respondió “no” en la pregunta anterior, ¿cuál es su relación (familiar u otra) con el Jefe de Familia? _____

¿Se inició alguna otra Demanda de Indemnización en nombre del Jefe de Familia?

Si _____ No _____ No se _____

A. Si ya fue presentada alguna demanda en el pasado, favor de completar los siguientes datos:

Nombre del demandante: _____
¿Ante qué organización se presentó la demanda? _____
Fecha de presentación de la demanda: _____
Número de demanda: _____

III. Información sobre el Jefe de Familia:

Apellido(s) _____ Nombre (s) _____

A. Si el jefe de familia vive, completar los siguientes datos:

Dirección Actual: Calle y número _____
Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____
País _____
Teléfono: Personal _____ Oficina _____ Celular _____
Fax _____ E-mail _____
Fecha de nacimiento _____ Nacionalidad Actual _____

B. Si el jefe de familia hubiese fallecido, favor completar los siguientes datos:

Fecha de defunción _____ Lugar de defunción _____

IV. Información sobre el Jefe de Familia en el país de origen:

País de origen _____

Nombre según consta en el país de origen:

Apellido (s) _____ Nombre (s) _____

Nombre del padre y de la madre incluyendo el apellido de soltera de la madre

A. Dirección en el país de origen:

Calle y número _____ Ciudad _____

País _____

Cantidad de familiares que vivieron en la citada dirección: _____

Fecha de salida _____ Nacionalidad en el momento de la salida _____

País al que inmigró _____

B. Favor completar los siguientes datos correspondientes a los familiares que se encontraban con vida en el momento de la salida del país de origen:

Apellido	Nombre	Fecha Nacimiento	Relación con el Jefe de Familia	Nacionalidad Actual	Fecha de Salida	País al que inmigró	¿Vivía con el Jefe de Familia?

(Agregue páginas adicionales si lo considera necesario)

IV. Herederos legales o testamentarios:

Información del acta de herencia o testamento _____

Número de registro _____ Lugar y fecha _____

A. Información de contacto actualizada sobre el beneficiario del testamento o de los bienes del Jefe de Familia en caso de muerte (cuando corresponda):

Apellido(s) _____ Nombre (s) _____

Domicilio _____

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

País _____

Teléfono: Particular _____ oficina _____ celular _____

Fax _____ E-Mail _____

B. Información sobre los herederos

Apellido	Nombre	Nombre del Padre	Grado de parentesco con el Jefe de Familia	Fecha de nacimiento	Dirección actual y número de teléfono	Parte de la herencia

V. Descripción de las pérdidas en el país de origen (indique el valor en la moneda del país de origen en caso de conocerlo):

A. Demandas por bienes inmuebles:

Descripción (terreno agrícola, edificio, cantidad de pisos, habitaciones, etc.):

Domicilio _____ Escritura N° _____

¿Tenía el dominio total o parcial del bien? (indique el porcentaje) _____

Valor _____

Alquiler del inmueble (proporcione detalles) _____

¿Fue obligado a vender o le confiscaron el inmueble? _____ Si lo vendió, indique el monto recibido _____

B. Demandas a empresas

Tipo de empresa _____

Domicilio _____

Valor de la empresa: Edificios _____ Maquinaria _____

Materias primas / depósitos _____

Bienes / productos manufacturados _____

Cuentas a cobrar: _____ Valor de la marca comercial _____

Deudas de la empresa _____

Otros socios en la empresa / fábrica _____

Porcentaje de su participación _____

¿Fue obligado a vender o le confiscaron el inmueble? _____

Si lo vendió, indique el monto recibido _____

C. Demandas Personales

1) Hipoteca _____ Descripción del bien _____ Valor _____

2) Préstamo: Nombre del prestatario _____ Monto _____

3) Bienes perdidos: (Indique: joyas, muebles, utensilios, alfombras, objetos de arte, otros)

_____ Valor _____

4) Cuenta bancaria: Nombre del banco _____

Sucursal _____ Número de cuenta _____

5) Póliza de seguro de vida _____ Valor _____

6) Sueldos no pagados: Nombre y domicilio del empleador _____

Sueldos no pagados durante _____ meses / años. Monto total _____

7) Jubilación / Retiro: Compañía de Fondo de Retiro _____

Nombre y dirección del deudor _____

Trabajó desde _____ hasta _____ Sueldo mensual _____

Última jubilación pagada _____

Relación del demandante con el beneficiario de la pensión (en caso de haber fallecido)

D. Daños ocasionados como consecuencia de la finalización de los estudios

Nombre de la institución de la cual se abandonaron los estudios _____

Etapas en que los estudios fueron abandonados _____

Lo anterior le produjo algún perjuicio? No _____ Sí _____

Favor detallar _____

E. Demandas por encarcelamiento

Fecha de la detención _____ De día/ de noche _____

¿Dónde fue detenido? _____

Causas de la detención _____

Nombre de la prisión o centro de detención _____

Fechas de la detención o arresto _____

Existencia de juicio (sí/no) _____ en mi presencia _____ en mi ausencia _____

Si hubo juicio, en qué Tribunal se efectuó? _____

¿Ante quién? _____ Fecha del a sentencia _____

Total de la multa o pena _____

Honorarios pagados a los abogados _____

VI. Discapacidad como consecuencia de torturas o malos tratos:

Indique si sufrió alguna discapacidad como consecuencia de torturas o malos tratos:

En caso afirmativo, ¿ha sido indemnizado por el Gobierno Israelí?

Indique los detalles _____

